

WARNING:
CHOKING HAZARD
Small parts. Not for children under 3 years.

"Ne concerne que les USA"

Wichtige Unterlagen, bitte sorgfältig aufbewahren!
Important: Please keep these instructions for future reference!
Documents importants, à conserver soigneusement!
Belangrijke documenten, bewaar deze zorgvuldig!



UK-Importer:
Playmobil UK Ltd.
Regency House
1 Miles Gray Road
Basildon
Essex
SS14 3RW
UK



Serviceadressen finden Sie in allen PLAYMOBIL-Prospektien

Addresses of Customer Service Departments are shown in all PLAYMOBIL catalogues

L'adresse du service consommateur est indiquée dans tous les catalogues PLAYMOBIL

Troverete gli indirizzi dei centri di assistenza in tutti i cataloghi PLAYMOBIL

In alle PLAYMOBIL catalogi vindt u het adres van onze klantendienst.

Las Direcciones de los Departamentos de Servicio al Consumidor se encuentran en todos los catálogos PLAYMOBIL

Η διεύθυνση του Γραφείου Εξυπέρτησης Καταναλωτών PLAYMOBIL βρίσκεται σε όλους τους καταλόγους PLAYMOBIL.

pronounced: play-mô-beel



FR
DONNEZ
OU
RECYCLEZ

OU
ASSOCIATION

OU
MAGASIN

OU
LIVRAISON

OU
DÉHÉTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr

1

4x

1



2

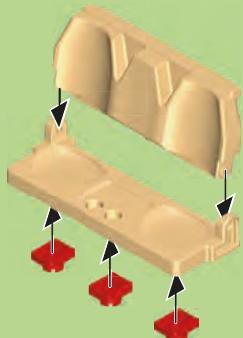


PM-15 6043
PM-15 6043
©2015 geobra Brandstätter
GmbH & Co. KG
Brandstätterstraße 2-10
90513 Zirndorf/Germany
No. 30022653 02.15

2

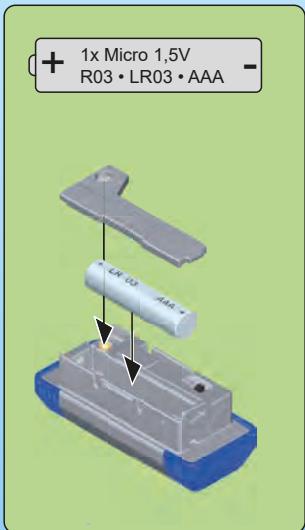
2

3x

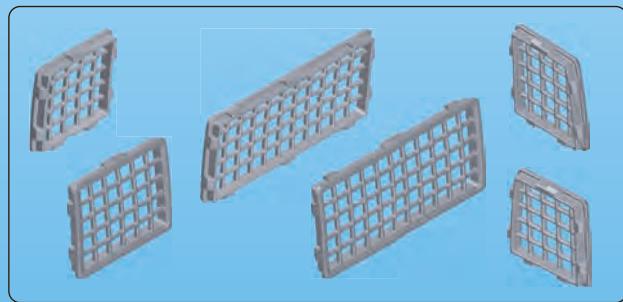
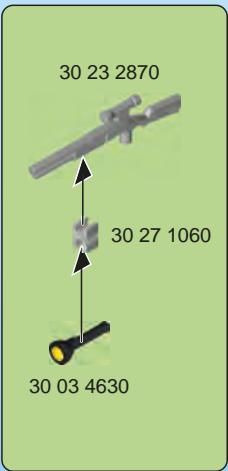


3

3



4



30 21 9113

30 51 4362

30 60 4762



30 82 2763



30 51 2660



30 82 5653



30 63 2873



30 25 9003



3x 30 21 9123



4x 30 82 4690



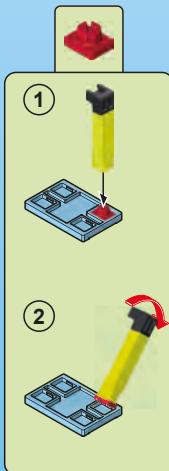
4x 30 25 9873



4x 30 20 6502



4x 30 23 3160



30 09 0960



30 24 5950



30 28 8930



2x 30 03 0720



6x 30 09 6900



US

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may caused undesired operation.

CA

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Cet équipement est conforme à la Section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet équipement ne peut causer d'interférence nuisible, et
- (2) cet équipement doit pouvoir fonctionner même s'il capte de l'interférence, incluant celle pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

US

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

PLAYMOBIL USA, INC.

26 Commerce Drive
Cranbury, NJ 08512
Phone 1-800-752-9662 or 609-395-5566
Email: service@playmobilusa.com

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

An / Aus
On / Off
Marche / Arrêt



oder
or
ou

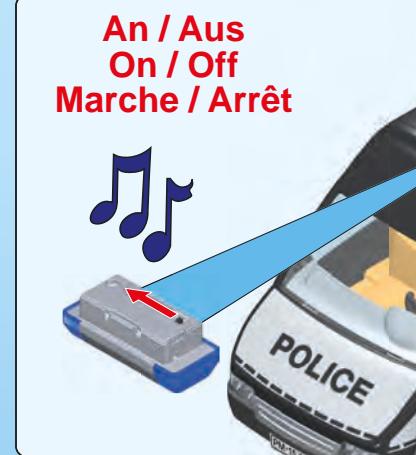
An / Aus
On / Off
Marche / Arrêt



An
On
Marche



Aus
Off
Arrêt



(DE) (AT) (CH) (LU) (BE) ACHTUNG! Das Spielzeug erzeugt Lichtblitze, die bei empfindlichen Personen Epilepsie auslösen können.

(US) (GB) (CA) (MT) (IE) WARNING! This toy produces flashes that may trigger epilepsy in sensitised individuals.

(FR) (CA) (BE) (LU) (CH) ATTENTION! Ce jouet crée des flashes lumineux susceptibles de déclencher des crises d'épilepsie chez certaines personnes.

(ES) (MX) ¡ADVERTENCIA! El juguete genera destellos de luz que, en personas sensibles, pueden provocar epilepsia.

(NL) (BE) WAARSCHUWING! het speelgoed veroorzaakt lichtflitsen, die bij gevoelige personen epilepsie kunnen veroorzaken.

(IT) (CH) AVVERTENZA! Il giocattolo genera lampi di luce che possono provocare epilessia nei soggetti sensibili.

(PT) ATENÇÃO! O brinquedo imite raios de luz que, em caso de pessoas sensíveis pode provocar epilepsia.

(DK) ADVARSEL! Dette legetøj frembringer lysglimt, der kan fremprovokere epileptiske anfall hos særlig følsomme mennesker.

(NO) ADVARSEL! Leketøyet fremkaller lynlys som kan utløse epilepsi hos ømfintlige personer.

(SE) (FI) WARNING! Den här leksaken avger ljusblixtar, som kan utlösa epilepsi hos känsliga personer.

(FI) VAROITUS! Lelu välkkyy ja voi aiheuttaa epilepsia-kohtauksen herkimmille henkilöille.

(HU) FIGYELMEZTETÉS! A játékszer fényfelvillanásokat okoz, amely az arra érzékeny személyeknél epilepsziás rohamokat válthat ki!

(CZ) UPOZORNĚNÍ! Hračka vydává světelné záblesky, které mohou u citlivých osob vyvolat epilepsii.

(EE) HOIATUS! Mänguasi tekocab valgusvälgatusi, mis võivad tundlikel inimestel vallandada epiletilisi hoogusid.

(LV) BRĪDINĀJUMS! Rotaļlietai darbojoties, rodas gaismas zibšņi, kas var izraisīt epilepsijas lēkmi jutīgām personām.

(LT) ĪSPĒJIMAS! Žaistis generuoja šviesos blyksnius, kurie jautriems asmenims gali sukelti epilepsiją.

(SI) OPOZORILO! Igrača oddaja bliske, ki pri občutljivih osebah lahko lahko sprožijo epileptične napade.

(SK) UPOZORNENIE! Hračka vytvára záblesky svetla, ktoré môžu u citlivých osôb vyvolať epilepsiu.

(PL) OSTRZEŻENIE! Zabawka wytwarza błyski, które u osób wrażliwych mogą wywoływać napady epilepsji.

(TR) (CY) DİKKAT! Oyuncak, hassas kişilerde epilepsi nöbetine neden olabilecek ışık flaşları oluşturmaktadır.

(GR) (CY) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το παιχνίδι παράγει αστραπαίο φως που μπορεί να προκαλέσει επιληψία σε ευαίσθητα άτομα.

(RO) AVERTISMENT! Jucăria produce pulsuri de lumină care pot declanșa crize de epilepsie la persoanele sensibile.

(BG) Внимание! Играчката произвежда светковици, които могат да предизвикат епилепсия при чувствителни лица.

(HR) UPOZORENJE! Igračka proizvodi bljeskove koji kod osjetljivih osoba mogu izazvati epilepsiju.

(RU) Внимание! игрушка генерирует вспышки света, которые могут вызвать эпилептический припадок у чувствительных людей.

(CN) 警告！ 本玩具产生闪光，在敏感者有导致癫痫发作的可能。

<p>(DE) (AT) (CH) (LU) (BE) Nur angegebene Batterien verwenden. Nicht wieder aufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden. Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden. Aufladbare Batterien sind aus dem Spielzeug herauszunehmen, bevor sie geladen werden. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelagert werden. Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug herausgenommen werden. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Batterien regelmäßig auf Auslaufen überprüfen. Verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll werfen, sondern nur bei den bestehenden Sammelstellen oder einem Sondermüllplatz abgeben.</p>	<p>(NL) (BE) Uitsluitend de aangegeven batterijen gebruiken. Niet-herlaadbare batterijen mogen niet geladen worden. Herlaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van volwassenen geladen worden. Oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden vooraleer ze te laden. Ongelijke batterijtypes of nieuwe of gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Batterijen moeten met de correcte polen ingelegd worden. Lege batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden. De aansluitingsklemmen mogen niet kortgesloten worden. Regelmatig controleren of batterijen niet uitgelopen zijn. Lege batterijen niet met het huisvuil verwijderen, maar alleen bij bestaande verzamelpunten of een plaats voor bijzondere afval afgeven.</p>		<p>batterier må tas ut av kjørøyet. Koplingsklemmene må ikke kortslettes. Kontroller batteriene regelmessig for om de lekker ut. Ikke kast oppbrukte batterier i husholdningsavfallet, men lever dem til lokale miljøstasjoner eller til en plass for spesialavfall.</p>
<p>(US) (GB) (CA) (MT) (IE) Only use the stipulated batteries. Non-rechargeable batteries are not to be charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before they are recharged. Neither different battery types nor new and used batteries are to be used together. Batteries must be inserted with the correct polarity. Flat batteries are to be removed from the toy. The connecting terminals are not to be short-circuited. Inspect batteries regularly for signs of leakage. Do not dispose of used batteries in the household waste but hand them in at the existing collection points or at a special waste site.</p>	<p>(IT) (CH) Usare solo le batterie indicate. E' vietato utilizzare le batterie ricaricabili. Le batterie ricaricabili devono essere caricate soltanto in presenza di adulti. Le batterie ricaricabili si estraggono dal giocattolo, prima di essere caricate. I tipi di batteria non uguali o nuove e le batterie esaurite non devono essere usate insieme. Le batterie vanno inserire rispettando la corretta polarità. Le batterie esaurite devono essere rimosse dal giocattolo. I morsetti di collegamento non devono essere messi in corto circuito. Verificare ad intervalli regolari che le batterie non si siano esaurite. Le batterie esaurite non vanno smaltite insieme ai rifiuti domestici, bensì portate nei punti di raccolta o nei centri di raccolta per rifiuti speciali.</p>		<p>(FI) Käytä vain ilmoitettuja paristoja. Ei saa ladata paristoja, jotka eivät ole ladattavia. Ladattavat paristot saa ladata vain aikuisen valvonnassa. Ladattavat paristot on poistettava leikkikalustosta ennen latausta. Erilaisia paristotyyppejä tai uisia ja käytettyjä paristoja ei saa käyttää yhdessä. Paristot on asetettava paikolleen navat oikein päin. Tyhjät paristot on poistettava leikkikalustosta. Liittimien olosuhteita ei ole sallittua. Tarkista säännöillisiest, että paristot eivät vuota. Älä heitä käytettyjä paristoja talousjätteeseen, vain toimita ne vain asiankuuluvin keräyspisteisiin tai ongelmajätepaikaan.</p>
<p>(FR) (CA) (BE) (LU) (CH) Seulement utiliser le modèle de piles indiqué. Ne pas recharger de piles non rechargeables. Seulement recharger des piles rechargeables en présence d'adultes. Öter les piles rechargeables du jouet avant de les recharger. Ne pas utiliser de piles de différents types en même temps ni de piles neuves avec des piles anciennes. Attention à introduire correctement les piles en tenant compte de leur polarité. Öter les piles usées du jouet. Ne pas court-circuiter les bornes. Vérifier régulièrement si les piles coulent. Ne pas jeter de piles usées avec les ordures ménagères, les déposer dans les centres de récupération.</p>	<p>(FR) Cet appareil se recycle A DÉPOSER EN MAGASIN ou A DÉPOSER EN DÉCHETERIE Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!</p>	<p>(PT) Usar apenas as pilhas indicadas. Pilhas não recarregáveis não podem ser carregadas. Pilhas recarregáveis só devem ser carregadas sob supervisão de adultos. Pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo, antes de serem carregadas. Não se pode usar em conjunto diferentes tipos de pilha ou pilhas novas e usadas. Pilhas têm de ser inseridas com a polaridade correcta. Pilhas vazias têm de ser retiradas do brinquedo. Não se podem curto-circuitar os terminais. As pilhas têm de ser controladas regularmente quanto a vazamento. Não deitar pilhas gastas no lixo doméstico, mas depositá-las nos pontos de recolha existentes ou entregá-las no estabelecimento que as comercializa.</p>	<p>(HU) Csak a megadott elemet szabad használni. A nem töltethető elemek töltése tilos. A töltethető elemet csak felnőttek felügyelete mellett szabad tölni. A feltöltött elemet ki kell venni a játékból a töltés előtt. Nem egyszerre töltethetők a töltethető elemek, vagy új és használt elemek együtt nem használhatók. Az elemeket a megfelelő polaritással kell behelyezni. A lemerülő elemeket ki kell venni a játékból. A csatlakozó kapcsokat nem szabad rövidre zárnival. Rendszeresen ellenőrizzen a kárt, hogy az elemek nem folynak-e. A használt elemeket nem szabad a háztartási szemetébe dobni, hanem ki kell adni egy gyűjtőhelyen vagy veszélyes hulladék állomáson.</p>
<p>(ES) (MX) Utiliza únicamente las pilas descritas. No recargas pilas no recargables. Recarga las pilas recargables únicamente bajo supervisión de un adulto. Saca las pilas recargables del juguete antes de recargarlas. No utilices juntas pilas de tipos diferentes ni tampoco pilas nuevas con pilas usadas. Inserta las pilas con la polaridad correcta. Saca del juguete las pilas gastadas. No pongas en cortocircuito los bornes de conexión. Comprueba periódicamente si se ha producido una fuga en las pilas. No echas las pilas gastadas a la basura doméstica, desecharás únicamente en los puntos de recogida previstos o en un depósito de basura especial.</p>	<p>(DK) Använd kun angivne batterier. Ikke genopladelige batterier må ikke oplades. Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøj, inden de oplades. Forskellige batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Batterier skal isættes med den rigtige polaritet. Tomme batterier skal tages ud af legetøj. Tilslutningsklemmerne må ikke kortslettes. Kontroller regelmæssigt batterierne for lækkage. Opbrugte batterier må ikke bortsækkes som almindeligt husholdningsaffald, men skal afferves på et officiel sted for indsamling af brugte batterier eller på den kommunale genbrugsstation.</p> <p>(NO) Benytt kun angitte batterier. Batterier som ikke kan gjenopplades må ikke lades opp. Oppladbare batterier må bare lades opp under tilsyn av voksne. Oppladbare batterier må tas ut av leketøyet før de lades opp. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier må ikke benyttes sammen. Batterier må legges inn med riktig polaritet. Tomme</p>		<p>(CZ) Používejte pouze uvedené baterie. Baterie, které není možno dobýt, nesmějí být nabijeny. Nabijeny pouze pod dohledem dospělých osob. Nabijení baterie musejí být před nabitím vyjmuty z hráčky. Různé typy baterií nebo nové a použité baterie nesmějí být použity společně. Je nutno vložit baterie se stejnou polaritou. Prázdné baterie je nutno z hráčky vyndat. Připojovací svorky nesmějí být spojeny nakrátko. Pravidelně kontrolejte, zda baterie nevytékají. Použité baterie neházejte do domovního odpadu, pouze je odvezdejte na stávající sběrná místa nebo stanoviště pro nebezpečný odpad.</p> <p>(EE) Kasutage ainult lubatud patareisid. Laadimisvõimalusesta tohib laadiida ainult täiskasvanud isiku järelvalve all. Laadimisvõimalusega patareeid tuleb enne laadimise alustamist mänguasja seest välja võtta. Ärge kasutage korraga erinevat tüüp'i või uusi ja kasutatud patareisid. Jäljgev patareaid paigaldamisel öiget polaarsuunas. Tühjad patareid tuleb mänguasja seest välja võtta. Ühendusklemmid hülhistamine on keelatud. Kontrollige patareisid regulaarselt, et nad ei eraldaks vedelikku. Ärge visake</p>

<p>kasutuskölmatauid patareisid majapidamisprügi hulka, vaid andke need vastavatesse kogumiskohadesse või ohtlike jäätmete kogumispunktidesse.</p>	<p>nie wyciekają. Zużytych baterii nie wyrzucać do kosza na śmieci, tylko oddać w odpowiednich punktach zbiórki lub wrzucić do przeznaczonych do tego celu specjalnych pojemników.</p>	
<p>(LV) Izmantot tikai norādītās baterijas. Neuzlādēt baterijas, kuras nedrīkst atkārtoti uzlādēt. Uzlādejamas baterijas drīkst uzlādēt tikai pieaugušās uzraudzības. Uzlādejamas baterijas pirms uzlādešanas izņemt no transportlīdzekļa. Neizmantot kopā atskirīgus bateriju tipus vai jaunas un lietotas baterijas, leviņojot baterijas, leviērot polaritāti. Tukšas baterijas no rotālietas jāiznēm. Pieslēguma spalves nedrīkst saslēgt īslēgumā. Regulāri pārbaudīt, vai baterijas nav iztecejušas. Lietotas baterijas neizmest kopā ar sažīves atkritumiem, bet gan esosājas bateriju savākšanas vietas vai speciāla atkritumu izvēsanās vietas.</p>	<p>(TR) (CY) Yalnızca belirtilen pililler kullanınız. Şarj edilemeyecek piller şarj edilmemelidir. Şarj edilebilir piller yalnızca yetişkinlerin gözetiminde şarj edilmelidir. Şarj edilebilir piller, şarj edilmenden önce oyuncak içerişinden çıkartılmalıdır. Türleri birbirinden farklı piller veya yeni ve eski pililer bir arada kullanılmamayı, Pillar kutularını doğru olacak şekilde yerleştirmelidir. Biten piller oyuncak içerişinden çıkartılmalıdır. Bağlılı klemensileri kısa devre yapılmamalıdır. Düzenli aralıklarla pilerin akip akmadıklarını kontrol edin. Kullanılmış piller en çöpüne atmayın, yalnızca özel toplama yerlerine atınız veya özel atık merkezine ulaştırın.</p>	<p>(HR) Koristiti samo navedene baterije. Baterije za ponovno punjenje se ne smiju koristiti. Baterije za ponovno punjenje se smiju puniti samo pod nadzorom odraslih. Baterije za ponovno punjenje se prije punjenja moraju izvaditi iz igracke. Baterije raznih tipova ili nove i rabljene se ne smiju skupno upotrebljavati. Baterije se moraju umetnuti sa točnim polarnitetom. Prazne baterije se moraju izvaditi iz igracke. Priklijunje stazaljke se ne smiju kratko spojati. Baterije redovito provjeravati u svezi curenja. Istršeno baterije ne bacati u kućno smeće, već ove odnijeti na postojeća sabirna mjesta ili predati na jedno mjesto za posebno smeće.</p>
<p>(LT) Naudotis tik nurodytas baterijas. Vienkartinių baterijų įkrauti negalima. Daug kartiniu nurodymu baterijos turi būti įkraunamos suaugusiųjų priežiūroje. Prieš įkraunant daug kartiniu nurodymu baterijas, jas reikia išimti iš žaislo. Negalima kartu naudoti skirtinę tipą, arba naujų ir naudotų baterijų. Baterijas reikia išdėti, atsižvelgiant į teisingą poliškumą. Išskrovusias baterijas reikia išimti iš žaislo. Negalima atlikti trumpo jungiamijų gnybtų jungimo. Reguliariai tikrinikite ar baterijos nėra išvarvėjė. Naudotų baterijų negalima išmesti kartu su būtinėmis atliekomis. Jas reikia atiduoti į esamas surinkimo vietas arba į pavojingų atliekų surinkimo aikštelię.</p>	<p>(GR) (CY) Να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του τύπου που σας υποβούλευκον οι πληροφορίες ή αντιστοίχος. Ποτέ μην επαναφορτίζετε μη πληροφορηθέμενες μπαταρίες. Οι επαναφορτίζομενες μπαταρίες πρέπει να επαναφορτίζονται πάντα από ενηλίκη. Αφαρείτε τις επαναφορτίζομενες μπαταρίες από την ηλεκτρονική μονάδα του παιχνιδιού πριν τις επαναφορτίζετε. Μην συνδύαστε μπαταρίες διαφορετικών τύπων, π.χ. αλακάλικες ή επαναφορτίζομενες με απλές, ή πλαίσιες με κανούφωνες. Τοποθετείτε τις μπαταρίες με την σωστή πολικότητα. Όταν άδειάσουν οι μπαταρίες πρέπει να απομακρύνονται από το παιχνίδι. Πάντα να ελέγχετε τις μπαταρίες για τυχόν διάρροες. Μην πετάτε ποτέ στα οικιακά απορρίμματα τις πλαίσιες μπαταρίες, παρά μόνο σε ειδικούς κάδους ανακύκλωσης με την αντιστοή ενός θερμού. Για τον κατάλληλο τρόπο ανακύκλωσης, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τους τοπικούς φορείς.</p>	<p>(RU) Используйте только указанные батареи. Неперезаряжаемые батареи не следует заряжать. Перезаряжаемые батареи можно заряжать только под присмотром взрослых. Перед зарядкой перезаряжаемые батареи следуют вставить с учетом правильной полярности. Разряженные батареи следует извлечь из игрушки. Не допускайте короткого замыкания соединительных клемм. Регулярно проверяйте батареи на предмет износа. Не выбрасывайте использованные батареи в бытовые отходы, а утилизируйте их только в соответствующих пунктах сбора или в месте для утилизации специальных видов отходов.</p>
<p>(SI) Uporabljajte le navedene baterije. Baterij, ki niso namenjene za polnjenje, ni dovoljeno polniti. Baterije, ki se jih sme polniti, je dovoljeno polniti le pod nadzorom odraslih oseb. Pred polnjenjem je baterije, ki se lahko polnijo, potrebno vzeti iz igrake. Skupaj ni dovoljeno uporabljati različnih vrst baterij ali novih in rabljenih baterij. Baterije je potrebno vstaviti pravilno obrnjene – s pravilno polariteto. Prazne baterije je potrebno vzeći iz igrake. Na priključnih sponkah ni dovoljeno povzročati kratkega stika. Redno preverjajte, ali baterije ne iztekajo. Izrovnajte bateriji ne odlagajte med gospodinjske odpadke, ampak jih oddajte na zbirnih mestih oz. na zbirališču posebnih odpadkov.</p>	<p>(RO) Se vor folosi doar bateriile specificate. Bateriile fără reincărcare nu au voie să se încarcă. Bateriile reincărcabile se vor încărca doar sub supravegherea adulților. Bateriile reincărcabile se scot din jucărie înainte de încărcare. Nu este permisă utilizarea împreună a bateriilor de tipuri diferite sau a bateriilor noi cu cele vechi. Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă. Bateriile descărcate trebuie scoase din jucărie. Bornile au voie să fie scurcită. Bateriile trebuie verificate în mod regulat să nu prezinte surgeri. Bateriile consumate nu se aruncă la deșeurile menajere, ci se predau la centrele existente de colectare sau în locuri pentru deșeuri speciale.</p>	<p>(CN) 只限使用规定的电池类型. 非充电电池不能充电. 充电电池只能在成年人监督下充电! 充电电池在充电前应该从玩具中取出. 不同类型的电池或新旧电池不能混用! 电池应以正确的极性放入. 用尽的电池应从玩具中取出. 电源端子不得短路. 用过的旧电池请勿随意丢弃在家庭垃圾中, 而是放入回收站或者交给特殊处理处.</p>
<p>(SK) Používajte len uvedené batérie. Batérie, ktoré nie sú nabíjateľné, sa nesmú nabíjať. Nabíjateľné batérie sa smú nabíjať len pod dohľadom dospelých osôb. Nabíjateľné batérie je potrebné pred nabíjaním vybrať z hračky. Nerovnaké typy batérií alebo nová a použitá batéria sa nesmú spoločne používať. Batérie sa musia vložiť so správnou polaritou. Prázne batérie sa musia z hračky vybrať von. Pripojovacie svorky sa nesmú skratovať. Batérie pravidelne kontrolojte, či nevytekajú. Opatrebované batérie nevyhadrujte do domového odpadu, ale ich odovzdajte na existujúcich zbernych miestach alebo na skladke špeciálneho odpadu.</p>	<p>(BG) Използвайте само посочените батерии. Непредназначенци за зареждане батерии не бива да бъдат зареждани. Зареждащите се батерии трябва да бъдат зареждани само под надзора на възрастни. Зареждащите се батерии се изваждат от игралката, преди да се поставят за зареждане. Не използвайте заедно нееднакви модели батерии и нови и употребявани батерии да са използват заедно. Поставяйте батерии, обръщайки внимание на правилния поляритет. Празните батерии трябва да бъдат изваждани от игралката. Съзвршавайте клеми не трябва да бъдат давани на късъ. Редовно проверявайте батерите за течове. Не изхвърляйте употребяваните батерии като домакински отпадък, а ги предавайте само на специално определените за това места или в депо за специални отпадъци.</p>	<p>(说明书上含有重要信息, 请保留备用)</p>
<p>(PL) Słosować tylko wskazane baterie. Zwykle baterie, nie nadające się do powtórnego ładowania, nie mogą być ładowane. Baterie nadające się do powtórnego ładowania (akumulatorów) mogą być ładowane tylko pod kontrolą osób dorosłych. Przed ładowaniem baterię-akumulatorów należy wyjąć z zabawki. Nie stosować równocześnie baterii różnych typów ani baterii nowych wraz z używanymi. Podczas zakładania baterii zwrócić uwagę na ich prawidłową polaryzację. Rozładowane baterie usunąć z zabawki. Nie zwierac zacisków. Regularnie sprawdzać, czy baterie</p>		



(DE) (AT) (CH) (LU) (BE) Denken Sie an den Schutz der Umwelt!

- Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
- Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

(GB) (MT) (IE) Environment protection first!

- Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- Leave it at a local civic waste collection point.

(FR) (LU) (CH) Participons à la protection de l'environnement !

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

(ES) (i) Participe en la conservación del medio ambiente !!

- Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
- Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

(NL) (BE) Samen het milieu beschermen!

- Uw product bevat meerdere recycleerbare materialen
- Breng deze naar een afval-inzamelpunt.

(BE) Participons à la protection de l'environnement!

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

(IT) (CH) Partecipiamo alla protezione dell'ambiente!

- Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati.
- Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

(PT) Proteção do ambiente em primeiro lugar!

- O seu produto contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
- Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

(DK) Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!

- Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.
- Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

(SE) (FI) Var rädd om miljön!

- Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
- Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

(FI) Huolehtikaamme ympäristöstä!

- I Laiteesi on varustettu monilla arvokkaille ja kierrätettävillä materiaaleilla.
- Toimita laiteesi keräystepaan tai sellaisen puuttuessa vaikka valtuutettuun huoltokeskuseen, jotta laiteen osat varmasti kierrätetään.

(HU) Első a környezetvédelem!

- Az Ön terméke értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaz.
- Kérjük készülékét ne dobja ki, hanem adj a az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyen.

(CZ) Podílejme se na ochraně životního prostředí!

- Váš přístroj obsahuje četné zhodnotitelné nebo recyklovatelné materiály.
- Svěřte jej sběrnému místu nebo, ak neexistuje, zmluvnímu servisnímu středisku, kde s ním bude naloženo odpovídajícím způsobem.

(SI) Sodelujmo pri varovanju okolja!

- Vaš aparat vsebuje številne dele, ki imajo svojo vrednost ali jih je še mogoče uporabiti.
- Oddajte ga na mestu za zbiranje odpadkov ali pa na pooblaščenem servisu, da bo šel v predelavo.

(SK) Podielajme sa na ochrane životného prostredia!

- Váš prístroj obsahuje četné zhodnotitelné alebo recyklovateľné materiály.
- Zverte ho sbernému miestu alebo, ak neexistuje, zmluvnému servisnému stredisku, kde s ním bude naložené zodpovedajúcum spôsobom.

(PL) Bierzmy czynny udział w ochronie środowiska!

- Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi.
- W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiórki.

(GR) (CY) Ας συμβάλλουμε κι εμείς στην προστασία του περιβάλλοντος!

- Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιόποιοισμα ἢ ανακυκλώσιμα υλικά.
- Παραδώστε την πλακά συσκευή σας σε κέντρο διαλογής ἢ σε ένα εξουσιοδοτημένο κατόχητο σέρβις.

(RO) Înțeți cont de protecția mediului!

- Aparatul dvs. conține materii prime valorioase care pot fi revalorificate.
- Din acest motiv vă rugăm să predăți aparatul dvs. la un centru de colectare din orașul sau comună dvs.

(BG) Мислете за околната среда!

- Вашият уред съдържа ценни суровини, които могат да бъдат рециклирани.
- Затова върнете своя електроуред на специално място за събиране на такива отпадъци във Вашия град или община.

(RU) Подумайте о защите окружающей среды!

- Ваше устройство содержит ценные сырье, которое может быть переработано.
- Поэтому, пожалуйста, верните ваше устройство в пункт сбора в вашем городе или муниципалитете.

(CN) 环保第一！设备含有可回收和可再循环的有价值的材料，将其放回当地的市政垃圾收集点。